

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 9 czerwca 2010 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa F-56/09) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Skarga odszkodowawcza — Dostęp administracji do mieszkania służbowego urzędnika — Poszanowanie miru domowego i życia prywatnego)

(2010/C 221/95)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciele: adwokat G. Cipressa, następnie adwokaci G. Cipressa i L. Mansullo)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata A. Dal Ferro)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji oddalającej wniosek skarżącego, po pierwsze, o naprawienie szkody, jaką miał on ponieść w związku z wtargnięciem osób upoważnionych przez Komisję do jego mieszkania służbowego w Luandzie w dniu 8 kwietnia 2002 r. i po drugie, o przekazanie kopii zdjęć zrobionych podczas tego wydarzenia i zniszczenie wszystkich dokumentów z nim związanych

Sentencja wyroku

- 1) Komisja Europejska zostaje zobowiązana do zapłaty na rzecz L. Marcuccia kwoty 5 000 EUR.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji Europejskiej z dnia 11 września 2008 r. w zakresie, w jakim oddalono wniosek L. Marcuccia z dnia 24 kwietnia 2008 r., w którym domagał się on przekazania zdjęć, zniszczenia zdjęć i przekazania informacji dotyczących tego zniszczenia.
- 3) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 4) Komisja Europejska pokrywa poza własnymi kosztami jedną czwartą kosztów poniesionych przez L. Marcuccia.

5) L. Marcuccio pokrywa trzy czwarte własnych kosztów.

⁽¹⁾ Dz.U. C 205 z 29.8.2009, s. 48.

Skarga wniesiona w dniu 11 czerwca 2010 r. — Kaser przeciwko Komisji

(Sprawa F-45/10)

(2010/C 221/96)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Ferdinand Kaser (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: adwokat M. Schober)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Po pierwsze stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej CMS 07/046 odwołującej skarżącego ze stanowiska, bez zmniejszenia uprawnień emerytalnych, ze skutkiem od dnia 15 sierpnia 2009 r., jak również stwierdzenie nieważności wszystkich decyzji wydanych względem skarżącego w okresie pomiędzy wrześniem 2003 r. a jego odwołaniem, a po drugie wniosek o odszkodowanie.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji CMS 07/046 ze względu na molestowanie, błąd w zarządzaniu i naruszenie prawa do bycia wysłuchanym;
- stwierdzenie nieważności wszystkich decyzji wydanych przez organ powołujący względem skarżącego w okresie od września 2003 r. do chwili jego odwołania ze względu na molestowanie i błąd w zarządzaniu wynikający z naruszenia prawa skarżącego do bycia wysłuchanym;
- umożliwienie skarżącemu bycia wysłuchanym na podstawie art. 7 ust. 1 i art. 24 regulaminu pracowniczego i odniesienie się do wniosków złożonych w lutym 2008 r. i w marcu 2008 r.;

— przyznanie skarżącemu symbolicznego 1 EUR tytułem odszkodowania celem naprawienia krzywdy i uszczerbku na karierze, jaki poniósł, w sposób przedstawiony w skardze, ponieważ celem skargi nie jest uzyskanie kwoty pieniężnej, lecz odzyskanie godności i reputacji zawodowej skarżącego.

Skarga wniesiona w dniu 18 czerwca 2010 r. — Hecq przeciwko Komisji

(Sprawa F-47/10)

(2010/C 221/97)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: André Hecq (Chaumont-Gistoux, Belgia) (przedstawiciel: adwokat L. Vogel)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji odmawiającej uznania w odniesieniu do skarżącego częściowej, trwałej niezdolności do pracy w rozumieniu art. 73 regulaminu pracowniczego i obciążającej go częścią kosztów i wynagrodzeń lekarskich poniesionych w toku prac komisji lekarskiej.

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji wydanej przez organ powołujący w dniu 5 marca 2010 r. (i notyfikowanej pocztą elektroniczną w dniu 8 marca 2010 r.), oddalającej zażalenie wniesione przez skarżącego w dniu 9 grudnia 2009 r. na dwie decyzje administracyjne z dnia 7 września 2009 r., w których odpowiednio odmówiono uznania w sposób ostateczny w odniesieniu do skarżącego niezdolności do pracy w jakimkolwiek stopniu na podstawie art. 73 regulaminu pracowniczego i ponadto obciążono skarżącego połową kosztów i wynagrodzeń lekarza przewodniczącego komisji lekarskiej do wysokości 500 EUR (ostatecznie obniżonej do wysokości 300 EUR) oraz również całością (potem 60 %) kosztów i wynagrodzeń lekarza reprezentującego go w toku prac wspomnianej komisji lekarskiej;

— także stwierdzenie nieważności wspomnianych decyzji z dnia 7 września 2009 r.;

— obciążenie Komisji Europejskiej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 24 czerwca 2010 r. — De Nicola przeciwko EBI

(Sprawa F-49/10)

(2010/C 221/98)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Carlo De Nicola (Strassen, Luksemburg) (przedstawiciel: adwokat L. Isola)

Strona pozwana: Europejski Bank Inwestycyjny

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji doręczonej skarżącemu w dniu 11 maja 2010 r. w zakresie, w jakim zasadniczo udaremniła próbę polubownego rozwiązania sporu poprzez oddalenie w sposób dorozumiany wniosku o zwrot kosztów medycznych związanych z terapią laserową i zasądzenie od strony pozwanej na rzecz skarżącego kwoty 3 000 EUR, powiększonej o odsetki oraz rewaloryzację uznanych kwot.

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji przekazanej w drodze poczty elektronicznej w dniu 11 maja 2010 r.;

— zasądzenie od EBI zwrotu stronie skarżącej kwoty 3 000 EUR, wydanej na terapię laserową wykonaną w 2007 r., a ponadto naprawienia szkody wynikającej z inflacji i naliczenia odsetek od uznanych kwot;

— obciążenie EBI kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 3 lipca 2010 r. — Merhzaoui przeciwko Radzie

(Sprawa F-52/10)

(2010/C 221/99)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Mohamed Merhzaoui (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis, E. Marchal)